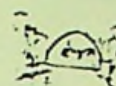




The

KALIFORNSKI



NEWSLETTER OF THE YUGOSLAV-AMERICAN CULTURAL ORGANIZATION - NO. 15 -- Aug. 1980
P. O. BOX 226, Watsonville, CA 95076
(NON-POLITICAL & NON-RELIGIOUS ORGANIZATION)

EDITOR: Patricia L. (Gospodnetich) Solano - (408) 724-1731 or 724-4725
ASSOCIATES: Susan, Michael and Michelle Solano

LETTER FROM THE PRESIDENT

by

Andy Gulermovich

It is my great pleasure to announce to the YACO membership that on August 12, 1980, YACO became an official Non-Profit Corporation. Our charter is officially in hand and we are entitled to all of the rights and privileges of a California based Non-Profit Corporation.

An immediate and most welcome benefit will be our eligibility to use a Non-Profit organization's bulk mailing permit. This will allow us to mail The KALIFORNSKI at a cost of 3.1 cents instead of 8.4 cents. The savings on this alone will amount to over \$20 monthly. Another significant advantage to our incorporation is for those generous people who made contributions to YACO's scholarship fund. These and any contributions made in the future are tax deductible on the donor's income tax returns. It's nice to know that our support of worthy Yugoslav students are also income tax deductible. There are other benefits that are not readily apparent as of this writing. Rest assured, I will stay on top of this matter and will keep you informed.

Our incorporation also provides a pertinent, but intangible function. Namely, a sense of permanence. We have certainly come a long way in 18 months. YACO's name is now on the roster of corporations in the California Secretary of State's office and will remain (cont'd next page)

YACO Officers

PRESIDENT: Andy Gulermovich - 758-2652

VICE-PRESIDENT: Nevenka Novcich
724-7647

SECRETARY: Bruce Arthur - 476-4586

FINANCIAL SECRETARY: Dorothy (Radov)
Bohn - 722-6288

TREASURER: Ron Hill - 724-1284

PUBLICITY DIRECTOR: John (Ivo) Basor
724-2169

Hear Ye! Hear Ye!

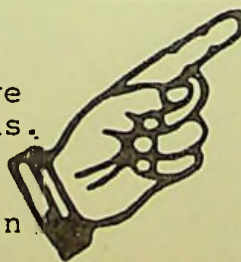
Meeting

WHEN: September 7, 1980
7:00 p.m. - First Sunday

WHERE: VFW HALL - 1960 Freedom Blvd.
Freedom, CA

WHO: YACO members, relatives, friends, and anyone interested in having a good time.

PROGRAM: Business meeting (short) with slides of Yugoslavia (the Dubrovnik coast) being shown and narrated by Andy Gulermovich with refreshments also being served. Come and enjoy the evening with all your good friends and see what YACO is doing.



(More about above program on page 5)

(Pres' message cont'd)

there forever.

Yes, YACO has grown impressively and in some ways frighteningly. Our membership ranks have swollen markedly over the past year. The only drawback to this growth is that our corps of "activists" has not kept pace with the increase in membership. To be sure, there is some new blood amongst the "activists", but if we are to continue to be a viable organization this circle of "activists" will have to increase. I am very encouraged by the people who worked so hard on the 4th of July picnic, and I am confident that we will get more people active in YACO as our programs, committees and goals solidify and develop.

As a witness to and participant in YACO's development from its beginning, I am certain that our incorporation will aid immensely in keeping our club's course on a sound footing. Please do come forth with your ideas, suggestions, and help. Together we will build a truly outstanding organization.

Welcome New Members

Tom Simmons	- Watsonville
Helen Sutich	- San Jose
Mary Gizdich (Renewal)	- Watsonville
Paul A. Arnerich	- San Francisco
M/M T. Couples	- Seattle, WN
M/M Anton Millich	- Saratoga
M/M Bud Kretschmer (Renewal)	- Aptos
M/M John Lukrich (Renewal)	- Watsonville
M/M John Kusanovich (Renewal)	- Watsonville
Irene Strazicich (Renewal)	- Watsonville
M/M Robert Berthold-	Turlock
M/M William Gospodnetich (Renewal)	- Watsonville

MIRAMAR GRILL and Cocktail Lounge

Watsonville

AMERICAN &
ITALIAN
CUISINE
Family Style

Specializing in Freshly Prepared
POT ROAST - LAMB & PORK CHOPS
VEAL CUTLETS - ROAST TURKEY
HOMEMADE SOUP

Breakfast - Lunch - Dinner

COCKTAILS

Benquet Facilities for 100 People
OPEN 7 DAYS 9AM TO 11PM

126 Main Wat. 724 5153

Members

N DERPICH

BOB ZIENDICH

P DERPICH

GET OFF
TO A
GOOD START

(New Members cont'd)

Mary Jane Saveria	- Watsonville
Louis Margaretich	- Aptos
Mila Nikolac (Renewal)	- Pacific Grove
M/M Bob Kirkland (Renewal)	- Watsonville
M/M Charles Franich (Renewal)	- Watsonville
Katy Bjelokosich	- Watsonville
Ray Zaragoza	- Watsonville
Pete Gulermovich (Renewal)	- Watsonville
M/M Peter Gluhaich (Renewal)	- Gilroy
M/M Mike Matulich	- Watsonville

WELCOME TO YACO!!!

#####

LAMBERT'S VILLAGE MARKET

906 E. Lake Phone 724-3831



Enjoy the Very Best!

Meats - Groceries - Beverages

OPEN DAILY 9 a.m. to 9 p.m.
SUNDAY 9 a.m. to 6 p.m.



Orchids & Accolades



by

Babe (Brautovich)
Hill



Well our YUGO trip is getting closer and closer... We have so many over there now and so many going, maybe we should have a YACO chapter in YUGO? For the August potluck we had real luck... RUŽICA KAPETANOVICH and her brother ALOJZIJE wrote a cookbook entitled "CROATIAN CUISINE"... Well RUZICA called me at home and asked if I would like some of their books to raffle at our potluck... Needless to say I was so grateful that I was speechless, (well almost!), but they sent us 6 books, 2 of which we raffled. I sent to the Watsonville Public Library and we have 3 more for future potlucks... I noticed that they were the first to go on the raffle table!! They are great books.. RUŽICA, how can we thank you and your brother??.. Such a generous donation!!! Words escape me, but until you are thanked more properly,... Blessings on you... We also had many flowers, handmade items and a very special item...

(Orchids cont'd)

SIMON RADOV's homemade bread ... Isn't he GREAT!!! Our potluck was another great success thanks to the DAVID NIELSEN family who co-chaired it... and their family films were really great, PAT SOLANO, LEAN MEIDL and I expect to go to Brac so they were especially interesting for us and also, SLAVICA KUSANOVICH saw some of her family in the pictures and you could sure tell RAYKO VRANJEŠ recognized names and places... Well that is what YACO is all about and its working... Thanks NIELSENS. Who else out there has film that they would share with us??? Please call... You remember the old slogan "I'd walk a mile for a Camel?".. Well, TOM and VI (Sobich) Couples came all the way from Seattle, Washington to get their membership cards!!! (Well, by coincidence their son FRED COUPLES was playing in the Pro-Am Golf Tournament in the San Francisco area). TOM and RON went to school together... They spent the day us... Great dinner at the MIRAMAR GRILL also... Nice to have you on our list, membership list that is... Several of you commented on the blue pins that some of us were wearing at the potluck... Well RON and I had only 25 made, just for trial, maybe YACO will buy some of their own... sorry we didn't have enough for all...

Names in passing: BATISTICH, LUKRICH, COLENDICH, GOSPODNETICH, SAVERIA, LETTIS, and regulars missing from the scene: NAIDA, JOHN, NEVENKA and JERRY... "WE" received accolades from PETER and SOPHIE (Deretich) GLUHAICH in Gilroy, they surely enjoyed the 4th of July Barbeque and especially enjoy The KALIFORNSKI, its sure nice to hear that once in awhile. It makes you realize that your efforts are appreciated... Thanks GLUHAICHs from YACO... Did you know that TERI GULERMOVICH is home??? Sure hope she does a story on her stay and studies in YUGO... Nice having you back TERI... Well YACO finally had to rent a mini storage for all of its belongings, to the tune of \$27.50 per month... Oh well, maybe one day we will have a place all our own and then the treasurer can stop crying (Oh RON!!)... Have you had long enough trial on our new Editor??? Can we now please give PAT SOLANO and COMPANY a verrry big round of applause... Thanks PAT, good work!!! Last but not

Got A Minute

YACO is now looking for a "Logo" to go with our new corporation status. We would certainly appreciate any suggestions from our membership. If anyone is so inclined to artwork, please feel free to send in any ideas. A "Logo" is a symbol encompassing YACO's existence so to speak. The "Logo" is the trademark of an organization depicting their main goal or idea. We are not yet a wealthy organization and so we cannot hire someone to do this for us. Actually, it would be even better if one of our members was art-oriented either professionally or otherwise, and came up with something satisfactory. If you have any ideas or suggestions, please drop me a line (that is becoming a well worn phrase, but alas, what else is there to say), at "LOGO", P.O.Box 226, Watsonville, CA 95076.

[illegible]

oops!

How could I have forgotten to mention BARNEY RADOVICH as one of our fabulous cooks at the 4th of July Barbeque??? BARNEY was working so hard at the barbeque pit that I didn't see him for all the steaks he was tending to. PUNO HVALA BARNEY!!! I just can't forget the terrific job that you cooks did that day!!! A whole year away yet to the 4th again!!! I hope that your memories are better than mine and you will all be there again next year!!!

Thanks again all of you who assisted
at that marvelous affair. (Editor)

○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ * ○ *

New Ideas

Well, October is almost around the corner and YACO would like to try a new approach to a not so old idea. We would like to set up a table just for the youth at our potlucks. It's great having them mingle with the adults

THE PRODUCE PLACE
40 AIRPORT BLVD. 724-8378
FREEDOM, CALIF. 95019

**COMPLETE LINE OF QUALITY FRESH
FRUIT & VEGETABLES**



Jim & Carol

Ivelich

JIM & CAROL are YACO members. Say hi
when you shop at THE PRODUCE PLACE.

but from time to time we would like to introduce each of the young members to each other and this seems to be a good idea. We will mark the table and see how it works. Many of the young people miss being introduced to each other and it would be nice for them to get together and maybe start a youth committee to bring programs of interest for the young people as well as the adults. Remember, they will be our future leaders in YACO. Whether you know anyone at the table or not, simply introduce yourself and have a seat. We are a friendly bunch. Really we are!!! (We also welcome articles or suggestions from our young people so if there is anything you would like to see in this newsletter, again I say, drop me a line. %+%+%+%+%+%+%+%+%+% (The Editor)%+%+%+

Tips to Share

To lift a small piece of eggshell from a bowl of opened eggs, use half an eggshell as a scoop (it attracts the particles).

Sports In Yugoslavia

by

John (Ivo) Easor

The 34th and the final round was played recently of the Soccer First League for the 1979-80 soccer championship. The following scores were achieved:

HAJDUK-PARTIZAN	4-1
DINAMO-SARAJEVO	2-2
VOJVODINA-BORAC	1-0
CRVENA ZVEZDA	3-0
OLIMPIJA-VELEŽ	3-0
RADNIČKI-RIJEKA	2-0
BUDUCNOST-ČELIK	0-0
VARDAR-NAPREDAK	2-1
ŽELJEZNIČAR-SLOBODA	1-1

Crvena Zvezda won the championship. Sarajevo was second, Radnicki 3rd, Napredak 4th, and Hajduk was 5th.

Celik and Osijek were dropped from the First League. Zagreb and OFK Beograd or Radnicki from the Second League will enter the First League in the Fall.

Give YACO a hand.

SANTA CRUZ
AMBULATORY ONLY
MEN & WOMEN

- SPECIAL DIETS
- ALL GROUND FLOOR
- CLOSE TO BUS • SHOPPING
- POST OFFICE • BANK
- 24-HOUR CARE

CARCH
MEMBER



STELLA A CARR
OWNER & OPERATOR

426-0618

HANOVER GUEST HOME
813 HANOVER

STELLA CARR is a member of YACO.

If a loved one needs the kind of care you would like to give them, visit Hanover Guest Home and talk with Stella.

LAMBERT'S
VILLAGE MARKET

906 E. Lake Phone 724-3831

Enjoy the Very Best!

Meats • Groceries • Beverages

OPEN DAILY 9 a.m. to 9 p.m.
 SUNDAY 9 a.m. to 6 p.m.



SERBO-CROAT

Nevenka Novcich

From Yugoslavia Nevenka sends her article this month.

- Marta: Izvinite molim vas, govorite li hrvatski? Excuse me please, do you speak serbo-croatian?
- Božo: Da, ali malo. Govorite polako, molim vas.
 Yes a little. Speak slowly please.
- Marta: Dobro. Recite mi molim vas, gdje je profesor Tutman? Je li on ovdje? Fine. Tell me, please, where is professor Tutman? Is he here?
- Božo: Da, on je tu. Negova soba je broj šest. Yes, he is here. His room is No. 6.
- Marta: Govori li on srpskohrvatski? Does he speak serbo-croatian?
- Božo: Da. On je Jugoslaven. On ne govori engleski. Yes. He is Yugoslav. He does not speak english.
- Marta: A da li je gospoda Radic tu? Is Mrs. Radich here?

(cont'd next page)



PAJARO

FOOD CENTER

DON'T
SACRIFICE
QUALITY
FOR
SAVINGS.

WE DON'T!!
WE GIVE YOU
QUALITY WITH
SAVINGS!!

INSTITUTIONAL
SIZES ARE
AVAILABLE FOR
SALE (GALS.,
25, 50, 100 lbs.,
etc.)

QUALITY MEATS
WITH SERVICE

TO PLEASE YOU! HOURS: 7a.m.-9p.m.-Mon-Sat.
7a.m.-7p.m.-Sunday

SPECIALIZING IN SKIRT STEAK

(Language cont'd)

Božo: Ne. Ona je danas bolesna. Ona
je kod kuće. No. She is ill
today. She is at home.

Marta: Hvala puno. Thanks a lot.

Božo: Molim. Do vidjenja. You are
welcome. Goodbye.

Marta: Do vidjenja. Goodbye.

(See you soon Nevenka)

(From the Register Pajaronia comes news
of our YACO member JULIA ZELLER)

They're going too

Two members of the Santa Cruz County Branch of the Women's International League for Peace and Freedom will attend the 21st International Triennial Congress of the League in New Haven, Conn., later this month. They are Lucy Haessler and Julia Zeller.

This is only the third time the congress has been held in the USA in the 65-year history of the league. More than 300 men and women peace leaders from around the world are expected to attend.



Best Wishes

Birthday Greetings are sent to:

RON HILL on July 29, 1980

ERIC BRAUTOVIĆ on July 30, 1980

CINDY MEIDL on July 31, 1980

LIZ MEIDL on August 20, 1980

STEVE MEIDL on August 30, 1980

and to JENNY HILL on August 13, 1980

all from Babe (Brautovich) Hill & Company. Would you believe that all of the above people are related? Really they are. The Meidls are children of Dick and Rosaline (Brautovich) Meidl and of course you know who RON HILL and JENNY HILL are related to.

Hope STELLA LUCICH and GERALDINE HEEBNER are doing fine now. Both had some surgery and we've missed them and hope to see them back at our YACO functions.

Jet & Cruise Ltd.



VAŠA PUTNIČKA AGENCIJA

Adriatic Travel

WORLD WIDE TRAVEL

691 West 10th Street, San Pedro, California

Phone (213) 548-1446

CALIF. TOLL FREE: 1-800-262-1713

Local Contact: John Basor (408) 724-2169

Send in your ideas for the KALIFORNSKI. I want to print what you want to read.



YUGOSLAV AIRLINES

Transatlantic Services

**NEWS
FLASH**

DIRECT FLIGHTS



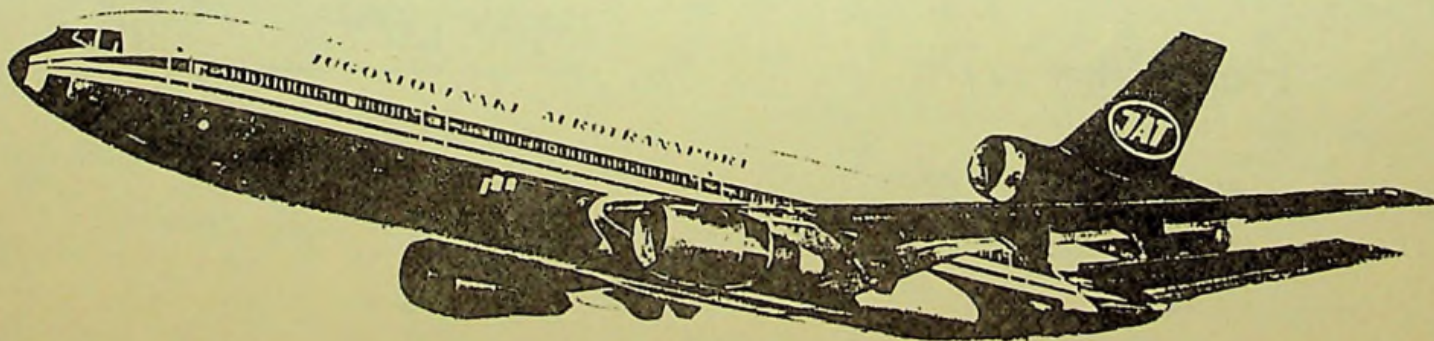
Only JAT (Yugoslav Airlines) did NOT increase their prices this year.

The old prices from 1979 to cities in Yugoslavia are still in effect.

In addition to the four Non-Stop Flights weekly from the Pan Am Terminal in New York, JAT is adding one more flight this summer. Starting June 1, we will also have a flight on Mondays. JAT would like to remind you that their charter DC-10 departs every Thursday evening from Chicago to Belgrade with stops in Zagreb or Ljubljana.

These flights present an excellent opportunity for you to bring your relatives or friends to America this summer or for you and your family to visit the Old Country for less money than you would have to pay on any other airline.

You can make reservations with your travel agent or directly through our JAT offices in Los Angeles. Our telephone numbers are: (213) 388-0379 or 388-0370.





COOKING

DALMATINSKA PASTICADA (DALMATIAN POT ROAST)

2lb. roast beef
2-3 cloves
4 cloves garlic, slivered
2 oz. bacon slices
1 onion, finely chopped
1 c. red table wine
1 tbsp. tomato paste
1-1/4 c. beef stock
1/4 c. lard
salt and pepper to taste

Wash the roast, wipe it with a kitchen towel and lard it with bacon. Make small slits in the side of the roast and insert the garlic and clove in them. Season with salt and pepper and refrigerate overnight. The following day brown the meat on all sides in the well heated lard. Add the onion and simmer slowly until the meat soaks up all the juices. Add the wine and tomato paste. Cook for approximately 20 minutes. Add the beef stock and simmer slowly for approximately two hours. If necessary, add a little water occasionally. Remove the roast, slice thinly and place on a serving platter. Strain the gravy and cook it for another half hour. If required, thicken the gravy with a little flour browned in hot fat. Pour this sauce over the sliced roast before serving. Serves 6.
(Another delicious recipe from "Croatian Cuisine").

Here's What To Do

When patronizing our advertisers, please mention that you saw their ad in The KALIFORNSKI. We appreciate their support and they will appreciate yours.

SUPPORT YACO - GET A FRIEND
TO JOIN!

Nice going



SMOKEY PETE'S SAUSAGE Co.
801 EAST LAKE AVE. 722-0933
WATSONVILLE, CALIF. 95076

SPECIALIZING IN SMOKED MEATS & SAUSAGES

BACON - DELI HAMS - PROSCIUTTI
CAPICOLA - KASTRIDINA - CHORIZO
KOBASICA - LINGUISA - ITALIAN
SAUSAGE - POLISH SAUSAGE.

KUPITE KOBASICE I SUHO MESO!

Head Smoker - Pete Scurich
Ass't Smoker - Nick Scurich

For the best - it's Smokey Pete's

..... Gift Idea!

Send a friend or an out-of-town relative a gift subscription to THE KALIFORNSKI. It's a great way to show them what we are all about and it will allow them to keep up on the Yugoslav culture. A gift subscription will cost only \$5 per year. (What a bargain!!) Be up to date on what's happening in the Yugoslav community subscribe to this informative newsletter. Send your check and the name and address of the person to receive the gift subscription to: YACO, P.O. Box 226, Watsonville, CA 95076. Make checks payable to YACO.

Something Special

Birthday messages are most welcome in our KALIFORNSKI. Remember someone dear or maybe not so dear, but remember someone with a message for only \$2.00 in our newsletter. For anniversary, birthday, etc. Write to MESSAGE, P.O. BOX 226, Watsonville, CA 95076

A TALENT FOR MUSIC

All the members of the Bojadžiu family were very musical. There was a lot of singing in the house, especially in the evenings when relatives and friends called, and on festive occasions. Gondža and her sister Aga (Aguša) were among the leading members of the Albanian Catholic youth choir. Gondža had an excellent ear, and a sure, full but tender voice.

"Whenever the youth choir sang, you could always make out Gondža's beautiful soprano," recalls a contemporary, now one of the leading ethnic Albanian composers in Yugoslavia, Lorenc Antoni. At a special concert held to raise money for charity on March 25, 1928, Gondža and Aga gave the first public performance of a song by Lorenc Antoni, then still in high school, entitled "On the Lake Shore," with words by the Albanian poet Hilja Mosija.

Gondža regularly attended rehearsals of the choir, which gave at least one charity concert each month. This was held in a large hall with a stage, and included items by the mandoline orchestra, brass band

and dramatic society. At one such concert, on April 4, 1926, the proceeds of which were intended for the poor, Gondža and her friends sang several German songs. A concert programme of the Albanian Catholic youth choir from 1926 records that Gondža's choir sang: "Jesus, Let Me Love Thee."

AN INTEREST IN INDIA

As a schoolgirl, Gondža was very fond of the countryside. Almost every week she would make excursions with her family, relatives and friends to the nearby Skopje mountains, which abound in lovely scenery, woodlands and monasteries. They would go on foot, taking food for the day and, unfailingly, a musical instrument — an accordion or mandoline (which Gondža herself could play).

While still a child, Gondža Bojadžiu had taken part in various charitable activities, collecting clothing and other aid for the poor in far-off India. She learnt about the poverty in the suburbs of the big Indian cities, of the sufferings of millions of hungry and dying people, from the letters

MOTHER TEREZA

MARTIN TRNEVSKI

of the Croatian Jesuit missionaries, Pavo Mesarić and Ante Bizjak, and later from letters sent by several nuns who were among the first to set out from Skopje to serve as missionaries in India.

As she herself recalled later, the idea of helping the poor of India became implanted in her mind in her twelfth year. Even at that time, her home in Skopje provided shelter for the poor and outcast.

"I made up my mind to become a missionary," said Mother Teresa in an interview with Malcolm Muggeridge on BBC Television. "At that time several missionaries had gone out to India from Yugoslavia. I had heard from them about life in the Loretto Institute in Calcutta. At first, between the ages of twelve and



Mother Teresa (Gondža Bojadžiu) with her sister Aguša (standing with a sunshade) on an excursion to Nerezi Monastery in 1927. Gondža is second from the right above.

(Continued from REVIEW
MAGAZINE)
(II part from last month's
issue of KALIFORNSKI)

eighteen. I didn't want to become a nun. We were a very happy family. But on my eighteenth birthday I decided to take vows and leave my native land. Since then I have never had any doubts that I acted rightly."

Perhaps a decisive event was the death of Gondža's father, Nikola, the sole breadwinner in the family. After this, they lived in very straightened circumstances supported by what the elder daughter, Aga, earned from sewing, and the son, Lazar, from odd jobs.

In September 1928 the Bojadžiu family left their native Skopje. Gondža, together with Anastasija Mihili (another ethnic Albanian of Catholic faith) and a Croatian girl from Skopje, set out for Zagreb, and then travelled to the Loretto convent in Dublin, Ireland, where she became Sister Maria Teresa. Her mother and sister moved to Albania, joining Lazar, who had been awarded an Albanian government scholarship a year or two before and was enrolled in the Military Academy in Tirana. For many years Aga lived in Shkodër (Scutari), earning her living by dressmaking. After the Second World War, she moved to Tirana where she became an announcer on Radio Tirana and sang in the radio choir.

Gondža's mother and sister died within a short time of one another in Tirana in 1974.

HALF A CENTURY OF SELF-SACRIFICE

Since 1928 Gondža has lived continually in the world of the poor and wretched, the sick and outcast, devoting her whole life to helping the sick, leprosy, dying and abandoned in India, Bangladesh, Sri Lanka, Australia, Mexico, Yemen, Jordan, Rome, New York's Harlem.

She has always accepted abandoned children as though they were her own. "However they come to us, so far we have never turned a child away," says Mother Teresa. "We always have one small bed to spare and we have never had to refuse any child."

Gondža Bojadžiu, now Mother Teresa, visited her native Skopje again in 1971, for the first time since 1928. When she was asked, on that occasion, what had been the hardest day of her life, she replied: "None." And to the question of what was the worst disease, she answered: "The worst disease in the world in which we live is hatred among people and lack of love."

Renunciation of any kind of wealth or comfort and the dedication of her whole being to succouring the helpless have always been the aim in life of this year's Nobel Peace Prize winner. Many other awards and testimonials have come her way in recognition of her noble work, especially in the past decade.

On July 6, 1971, Pope Paul VI presented Mother Teresa with the newly-established John XXIII Peace Prize. In September of the same year, she received the Good Samaritan Award and in October, the Kennedy International Award and an honorary doctorate of the Catholic University in Washington. On November 15, 1972, Mother Teresa received the Nehru Peace Prize, the highest international award

given by India, of which she became a citizen in 1949. The following year, in Los Angeles, Mother Teresa was the recipient of the St. Louise of Marillac Award, and a year later she was proclaimed the "universal mother."

The announcement of the 1979 Nobel Peace Prize winner was received with far greater enthusiasm and approval than has generally been the case in recent years. As might have been expected, Mother Teresa reacted by declaring that the 192,000 US dollars she would receive would be spent to aid the needy, for the expansion of the Shantigara (Town of Peace) leper colony near Calcutta, which already provides homes for 47,000 people.

Two years ago, Mother Teresa paid a further visit to Skopje, a city which now bears little resemblance to the one she left half a century ago.

Yugoslavs, and particularly the people of Skopje, were delighted to hear of the Nobel award. President Tito sent warm congratulations to Mother Teresa, paying tribute to her lifelong struggle against disease, hunger and poverty.



Mother Teresa receiving an honorary doctorate at Cambridge University on June 10, 1977

Family tree

To help you get started on tracing your family tree, here is a five-generation chart with spaces for listing 30 direct ancestors. Fill in as many as

you can right now, then mobilize your family to help you fill in the blanks and extend the lineages back even further. List each female by her full

maiden name. If you want to include your spouse's genealogy on the same family tree, start with your child's name instead of your own.

Ancestral Chart

		great-great-grandfather
	great-grandfather b. d. m.	great-great-grandmother
paternal grandfather b. d. m.		great-great-grandfather
	great-grandmother b. d.	great-great-grandmother
your father's full name b. d. m.		great-great-grandfather
	great-grandfather b. d. m.	great-great-grandmother
paternal grandmother b. d.		great-great-grandfather
	great-grandmother b. d.	great-great-grandmother
your full name b.		great-great-grandfather
	great-grandfather b. d. m.	great-great-grandmother
maternal grandfather b. d. m.		great-great-grandfather
	great-grandmother b. d.	great-great-grandmother
your mother's full maiden name b. d.		great-great-grandfather
	great-grandfather b. d. m.	great-great-grandmother
maternal grandmother b. d.		great-great-grandfather
	great-grandmother b. d.	great-great-grandmother

Legend

b. — date & place of birth

d. — date & place of death

m. — date & place of marriage

Dates to Remember

- Sept. 7 Business meeting, VFW Hall
1960 Freedom Blvd. Freedom
7:00 p.m.
- Sept. 12 Executive Board Meeting
First Federal Savings & Loan
E. Lake & Tuttle
Watsonville - 7:00 p.m.
- Oct. 5 Potluck
- Oct. 10 Executive Board Meeting
- Nov. 2 Business Meeting
VFW Hall, Freedom-7:00 p.m.
- Nov. 7 Executive Board Meeting
- Dec. 7 Christmas Party Potluck
VFW Hall, Freedom 4-8p.m.
- Dec. 12 Executive Board Meeting

For more information regarding the above slated events, call one of the officers listed on the front page.



**We're Not
NO. 1 at
RED CARPET®
YOU ARE!**

FREE HOME MARKET EVALUATION

How much money can you get if you sell or refinance your home? Find out. There is no obligation connected with this service, and nobody will "pressure" you to sell your home. To take advantage of this personal service of Red Carpet Real Estate, please call me at your convenience. I'll be happy to provide for a professional market analysis of your home. Talk to Red Carpet. We keep you informed.

813 East Lake Avenue

**your YACO
RED CARPET
representative**

BOB HUBAL

REALTOR-ASSOCIATE

723 - 2081 (off)

724 - 4430 (res)

YACO Member

G & D Salvage

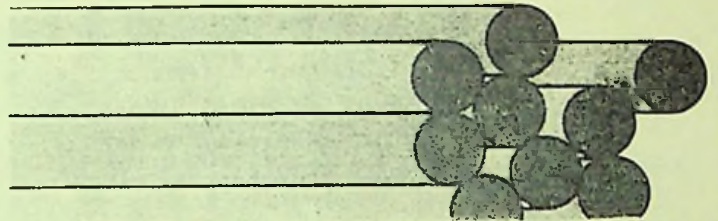
Buyers of Scrap Metal
Suppliers of New Steel and Pipe

Corner of
Mark and Ellis Streets

P.O. Box 1349
Redding, Calif. 96001

Bill Gulermovich

Phone 243-7324



DON'T MISS IT!

The next Executive Board meeting will be Friday, September 12, 1980 at First Federal Savings and Loan, 760 E. Lake Avenue (Corner of Tuttle) in Watsonville. The meeting will start promptly at 7 p.m.

All YACO members are encouraged to attend. This is where a lot of business and future plans are discussed. If you would like to be more active in YACO, attending an Executive Meeting would be an appropriate place to start. Please do attend. You would be most welcome.

We are proud of the birthplaces

by Andy Gulermovich

SUPETAR, BRAC

This quaint small town is located on the north coast of the island of Brac. It has an excellent harbor and serves as the administrative center of the entire island. The population of Supetar is just over 1,500. It is in a fertile area which produces wine grapes, olives, and assorted fruits. A sizable proportion of the population is a small local (cont'd next page)

(Teri cont'd)

■ EDUCATION ■

found out that I was studying their language and that my great-grandparents came from Yugoslavia. I especially liked talking with the young people. They seemed interested in life in America and I was asked an endless amount of questions about American politics.

It's impossible to sum up my six-week experience in one short article but I can say that I would wholeheartedly recommend this program to anyone interested in learning more about Yugoslavia, its people and its culture. The only cost involved is air fare and \$150 to the University of Kansas for college credit. Matica Iseljenika Hrvatske pays for books, field trips, room and board. If anyone wants more information on the program for next summer, my phone number is Salinas, 758-6252 and I would be more than happy to talk about this magnificent experience.

On the Go

Well, there are a lot of Editor's notes in this issue but I simply had a lot to say. At this time, I would like to say that if you haven't already heard (here it is again), Babe (Brautovich) Hill and her sister Rosaline Meidl and I are leaving for Yugoslavia on the 16th of September and will be gone for a month. We will be visiting relatives in Močići and Split and on the island of Brač. While I am away (so far away!) Andy Gulerovich will be Acting Editor. It isn't as though he hasn't the experience.

This will be our first long distance (what do I mean long distance), it will be our very first flight of any kind not to mention far away and long.

Til then, I will have as much fun and enjoyment in the land of my grandparents' birth as I might possibly have. I am looking forward to visiting my relatives on the island of Brač and wherever else they may be. See you in October.

+++++

a great feeling."

The article below was published in the Yugoslav newspaper VJESNIK on July 18, 1980. MATO PALJETAK received a copy and forwarded it to The KALIFORNSKI.

⊙ Potomci naših iseljenika iz Amerike, studenti slavistike u Lawrenceu u Kansasu, tri tjedna pohađali su Ljetnu školu u zadarskom Boriku, učeći jezik i folklor svojih predaka, a u Zagrebu će slušati i predavanja iz narodnih umjetnosti

Najljepši i najdraži Plaški

— Svako mjesto u kojem smo bili, kaže Nikola Novozel, (23 g.) iz Kansas Cityja, čiji su pradedovi i prabake iz Broda na Kupu, odnosno Ribnika, puno je smeća i različitih otpadaka, najviše uz obalu. Čini mi se da su tome najviše krivi turisti, koji za sobom ostavljaju prave gomile smeća.

Nancy Budimilja (21 g.) porijeklom iz Like, ne obožava hranu koju jede od kad je napustila Kansas City. — Previše je u obrocima krumpira i tjestenine, kaže, a kad je riječ o posluživanju, čini joj se da su ljudi vrlo opušteni i kao da im se nikad ne žuri.

Dojmovi što ih o boravku u Jugoslaviji nose pripadnici treće generacije naših zemljaka, koji su u ekonomskim migracijama odlazili preko oceana, inače su puni hvale za ljude i mjesta koja su upoznali. — Ja se, naravno, kaže Nancy, ovdje ne osjećam kao običan turist. Te veze s Jugoslavijom su mnogo dublje i možda mi je upravo zbog toga, od svega što sam vidjela, najljepši i najdraži Plaški, odakle su mi baka i djed. Sve je ondje prelijepo, osobito planine kojih u Kansasu ne mogu vidjeti.

→ Za Terezu Gulerović (17) iz Salinasa u Kaliforniji, čija je majka Amerikanka, a očevi roditelji su u Kaliforniju stigli iz Oboda, najljepši je Dubrovnik. Ove ga godine nije posjetila prvi put, ali svaki put kad dođe, kaže, otkriva nešto novo.

— I ljudi mi se, priča Tereza, čine drukčijim nego recimo u Zadru ili Zagrebu. Ne mogu objasniti tu razliku, ali kao da žive u nekom svom vremenu.

— Terezin vršnjak Tim Šoštarčić, kojemu su očevi roditelji u Kansas City došli iz Sokola kod Čabra, a majčini iz SR Njemačke, dijeli oduševljenje za Dubrovnik, osobito za njegove zidine koje mu sliče na građevine iz bajki. Posebno ga privlači kontrast između starog i novog u tom gradu i izvanredan sklad koji je postignut sintezom jednog i drugog. Za ove mlade Amerikance posebno je privlačno što drvene građevine u našim gradovima uz obalu, zbog svog povijesnog značenja, nisu ostale zatvorene i umrtvljene, već imaju i svoju današnju ulogu.

— U Americi — tvrdi Suzette Gumz (23 g.) iz Clevelanda, porijeklom iz Zumberka — takve spomenike možeš samo izdaleka gledati, ne smiješ ih gotovo ni dotaknuti. Mnogi gradovi koje sam ovdje vidjela jesu sami za sebe muzeji, a ljudi u njima žive. To je izvanredno.

Treasurer's Report

by RON HILL

Bank balance as of August 15, 1980

382.09

INCOME

Memberships	\$ 180.00
Subscribers	15.00
Advertisements	22.50
Personal messages	4.00
Travel Commssion	172.45
Transferred from savings	600.00
Wine, potluck	30.00
Country Store	58.50
Raffle	77.10
Donation Scholarship	3.00
Total income	\$ 1,162.55

DEPOSITS

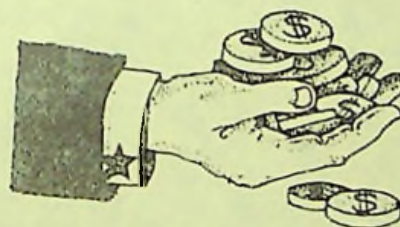
7/16/80	\$ 667.50
8/6/80	445.05
8/12/80	<u>50.00</u>

Total Deposits
\$1,162.55

EXPENSES

Pepsi Cola Bottling Co.	38.34
Anbar Mini Storage (July)	36.04
Mailing Newsletter	32.51
Anbar Mini Storage (Aug)	32.50
Postage & Mimeographs	5.00
Pajaro Valley Bakery (4th bread)	40.53
Register Pajaronian (4th ad)	24.16
Office Supply	5.78
Transferred into savings	15.00
Total expenses	\$ 1,714.86

Balance in Savings	2,641.10
Balance in Building Fund	150.00
Balance in Scholarship Fund	243.00



SERBO-CROATIAN-ENGLISH
ENGLISH-SERBO-CROATIAN

DICTIONARY

Most concise dictionary printed in America

OVER 700 COPIES MAILED

Contains: 624 pages - over 100,000 words - phrases, expressions and synonyms.

Regular \$15.95 - \$9.95 plus \$1.00 for shipping and handling
(Due To Increase In Material)

ORDER NOW!!!! A GREAT GIFT

Send check or money order to: R. L. BARRETT (CS 6800)

1685 Tustin Avenue

Phone 714-673-4697

Suite A-136

Costa Mesa, Calif. 92627

(allow 2 to 3 weeks for delivery)

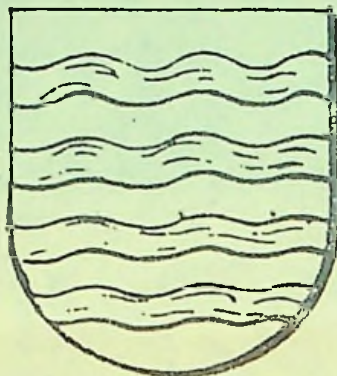
BOOKS

**It makes
a great
gift.**

CROATIAN

Roots in America

RACIC



By Adam S. Eterovich

RACICH is found in all parts of Croatia and the name is very common in the coastal areas of Dalmatia. Jakob Racich of Lika was granted arms in 1499. The name is also related to Mogorovich. This coat of arms is registered in the State Archives of Hungary.



ADAM
S. ETEROVICH

Nikola Ráčić enlisted in the Confederate Army on Sept. 21, 1861, at New Orleans, Louisiana, as a private in Company F. Cazadores Regiment, Garibaldi Legion and another Racich enlisted in the Italian Guards Battalion, Louisiana, in 1861.

In 1858, Racich Jewelry Store was located at 196 Royal St., New Orleans. Andrea Racich had a coffee saloon at 419 Davis St. in San Francisco in the 1860's and 1870's. Mitchel Racich, a pioneer of San Francisco in 1860, was the manager and fruit

packer for L.G. Sresovich Co. in Watsonville, California, in 1886, making him one of the first Croatians in that area and a pioneer in the California apple industry.

Courtesy of the Croatian Genealogical Society, 1372 Rosewood Ave., San Carlos, Calif. 94070.

8-24-71

That was Watsonville

75 Years Ago

H. C. Peckham's launch is at Santa Cruz and is used by the Naval Reserve in making visits to and from the war vessels.

50 Years Ago

An enjoyable afternoon was spent at the home of Mrs. L. P. Cikuth on East Lake Ave. at which the birthdays of her daughters, Lucille and May, which are a few days apart, were celebrated.

25 Years Ago

Mr. and Mrs. Phil Boyle, the former Lorraine Struve, returned Wednesday from a month's honeymoon spent in New York and other eastern cities.

REC. PAJARONIAN

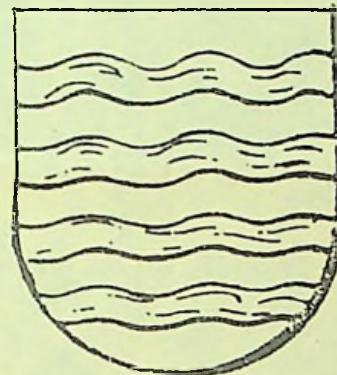
Patronize

Our

Advertisers

HRVATSKI

KORIJENI U AMERICI



RAČIĆ

Adam S. Eterovich

Račići se mogu naći u svim predjelima Hrvatske a najviše ih ima uz Jadransku obalu u Dalmaciji. Jakob Račić iz Like, dobio je grb 1499. godine. To ime je također u srođu sa Mogorovićima. Ovaj grb je registriran u državnoj arhivi u Madjarskoj.



Nikola Račić se prijavio u Confederate Army na 21. septembra 1861. godine u New Orleans, Louisiana kao redov u Company F, Cazadores Regiment, Garibaldi Legion a drugi Račić se upisao u Italian Guards Battalion, Louisiana 1861. godine.

Godine 1858. Račićeva trgovina dragulja nalazila se na 186 Royal Street u New Orleans. Andrea Račić je imala kafanu na 419 Davis Street u San Franciscu 1860-tih i 1870-tih godina. Mitchell Račić, pionir San Franciska godine 1860. bio je upravitelj i pakirao je voće za L. G. Stresovich Co. u Watsonville, Californija 1886. godine. On je bio prvi Hrvat u Americi i pionir jabučne industrije u Californiji.

Dobrotom Hrvatske Rodoslovne Zajednice, 1372 Rosewood Ave., San Carlos, California 94070.



BOL, Glavice promontory

**IDEAS
TO HELP PEOPLE**

CROATIAN

Roots in America

RADONICH (RADONIĆ)



By Adam S. Eterovich

RADONICH is found in all parts of Croatia and great numbers of Radonich's can be found in Dalmatia.

Stefan Radonich was registered as nobility in 1622 and a copy of the registration is in the State Archives of Croatia.



ADAM
S. ETEROVICH

Second Lieutenant Mateo Radonich served in the 4th Regiment, European Brigade, Louisiana Militia Volunteers, Confederate Army in 1861 in Captain Cognovich's Company.

Blas Radonich was a goldminer in Amador, Calif., and voted as an American citizen in 1866. Frank Radonich operated the Pioneer Garden City Restaurant in San Jose, Calif., in 1874. John Radonich, a member of the Slavonic Illyric Society of San Francisco, was one of the first European fishermen in San Francisco in the 1880's.

Matthew Radonich had the Bay State Coffee House in Sacramento in 1867. He was an American citizen. Nikola, Mateo and Samuel Radonich were mining gold in California and Nevada in the 1870's. Thomas Radonich, probably the first Radonich in the West, had a saloon in San Francisco in 1852.

The Radonich's include noblemen, Confederate officers and saloon keepers in San Francisco in their varied background — an interesting family and heritage.

Courtesy of the Croatian Genealogical Society, 1372 Rosewood Ave., San Carlos, Calif. 94070.

**Something so special
is meant to be shared.**

SHARE YACO WITH A FRIEND

HRVATSKI KORIJENI U AMERICI



RADONIĆ

Adam S. Eterovich

Radonići se mogu naći u svim predjelima Hrvatske a naročito u Dalmaciji. Stefan Radonić je bio registriran kao plemić 1622. godine a kopija njegovog registriranja nalazi se u državnoj arhivi u Hrvatskoj.

Drugi poručnik Mateo Radonić služio je u 4th Regiment, Evropskoj brigadi, Louisiana Militia Volunteers, Confederate Army 1861. godine u kompaniji kapetana Cognovića.

Blaž Radonić je kopao zlato u Amador, California i glasao je kao Američki državljanin 1866. godine. Frank Radonić je bio vlasnik Pioneer Garden City restauracije u San Jose, California 1874. godine. John Radonić, član Slavonske Ilirske Zajednice of San Francisco, je bio prvi evropski ribolovac u San Franciscu 1830. godine. Mate Radonić je bio vlasnik Bay State kafane u Sacramentu 1867. On je bio američki državljanin. Nikola, Mate i Samuel Radonić su kopali zlato u Californiji i Nevadi u 1870-tim godinama. Thomas Radonich, sigurno prvi Radonić na Zapadu imao je gostionicu u San Franciscu 1852. godine.

Dobrotom Hrvatske Rodoslovne Zajednice, 1372 Rosewood Ave., San Carlos, California 94070.

MEMBERSHIP APPLICATION

We earnestly invite you to join the Yugoslav American Cultural Organization (YACO). We are a non-political and non-religiously oriented group and our main purpose for organizing is simply to bring the various members of the Slavic community at large together for their mutual cultural enjoyment. We are very proud to have among our members Yugoslav Americans whose families came from the many different regions and republics of today's Yugoslavia. Our goals are as we have mentioned before, ONLY to promote a cultural awareness and appreciation of our heritage as well as to bring Slavs and non-Slavs together in social gatherings. Our programs include folk dances from all regions of Yugoslavia as well as slides and movie presentations, history lectures, folk singing, language instruction, and other various cultural activities. Won't you consider joining us for a good time as well as a very informative experience? Our dues are as follows: Family membership is \$10.00 per year; Single membership is \$5.00 per year; and Social (non-worker) membership is \$15.00 per year. All of these memberships include a subscription to this monthly publication THE KALIFORNSKI. We will guarantee that you'll be happy that you joined. The nicest people belong to YACO. How about you?

For your convenience we are including several application forms which you may fill out and clip, mailing to YACO, P.O. Box 226, Watsonville, CA 95076. You may also send a gift subscription or membership to someone. Simply send their name and address with your check to YACO Gift, P.O. Box 226, Watsonville, CA 95076.

DON'T MISS

the
MOST
for your money

We ask for your interests so that we might have an idea of what you would be interested in seeing or doing as our planned activities. Let us know what you would like to see or do in YACO.

APPLICATION FORM

NAME: _____

ADDRESS: _____

PHONE: _____

TYPE MEMBERSHIP: Family Single Social

INTERESTS: _____

NAME: _____

ADDRESS: _____

PHONE: _____

TYPE MEMBERSHIP: Family Single Social

INTERESTS: _____

No, I do not wish to join at this time but I would like to continue receiving your newsletter. I enclose \$5.00 for a subscription for 1 year.

NAME: _____

ADDRESS: _____

Send it!



Ivo Tijardović in 1960.

A MASTER OF OPERETTA IVO TIJARDOVIĆ

"If we had been able to ask Master Ivo", he said, "whether he wished this performance to be held tonight, he would surely have replied 'Yes'." And the well-known chords sounded, the comic plot started unfolding. As ever, the audience greeted it with laughter and applause. No doubt, this work will be received in the same way for many years to come.

That is how a composer should depart: amid the sound of music and applause from his devoted audience. Perhaps there couldn't be a better way.

Some fifty years before, sitting at the piano which was kindly made available for his use by the Grahor family, with whom he lodged as a student, he composed the operetta "Little Florami." Most people in Yugoslavia have seen it at least once, but there is no one who hasn't heard of it.

Some years later, during his first engagement with the Split Theatre, Tijardović suggested that "Little Florami" should be placed on the repertoire. The theatre manager was against this, but the composer promised him a full house for three consecutive nights. In those days, in Yugoslavia, and especially in smaller towns, that was a rare occurrence: no performance succeeded in attracting enough people to fill the auditorium more than once. Actually, even Tijardović himself thought his promise a bit exaggerated, yet he wished his operetta to be performed in that particular theatre. "Little Florami" did not fill the house for only three nights. It has been filling it ever since. This year, once again, it is being staged in the Split Theatre, in

a revised version, commemorating the 50th anniversary of the first performance.

The action of this operetta, for which Tijardović himself wrote the libretto, takes place during World War I. Nevertheless, the main characters and mood are rendered so successfully that it is understandable and accessible even to those whose fathers had not yet been born. This, of course, is neither the only nor the most important reason for "Little Florami's" success. "I have learned from the ancient Greeks," Tijardović used to say, "that life is the foundation of the theatre, and if its reflection is not seen or felt there, that theatre is meaningless." And so, instead of countesses, barons and flirtatious chambermaids, ordinary people figure in all his operettas and operas. This is how Tijardović explains the success of his "Little Florami": "The people recognize their life on the stage, their music, themselves..."

Tijardović was born and grew up in Split, on the Adriatic coast, a region where music with distinctive melodic qualities has a long tradition among the people. There were seven churches and countless cafés in the part of town he lived in. He was, thus, constantly surrounded by music — ranging from organ playing to café songs. "Music seized me instantly," he said. Maybe his first success originated in a seemingly insignificant episode from his school days. His music teacher was preparing a score with his pupils and distributed sections from it among them. Tijardović lost his and in fear of punishment rewrote it, making only a minor error. The

teacher discovered the fraud but instead of punishing him, praised him.

Tijardović often remembered his teachers with love and respect. They were "good pedagogues, patient and wise people." For a musician, the link with the native soil is vital and must never be broken, they used to say. Tijardović never forgot this.

After World War I he went to study architecture in Vienna. Actually, he loved music but his father wouldn't hear of it and wished his son to take up a "serious occupation." At that time Vienna was a true music metropolis in Europe. Puccini, Mascagni, Leoncavallo, and all the greatest singers of the time were frequent guests.

Luckily for us today who enjoy listening to his works, Tijardović never became an architect. Later, when he returned to Zagreb and completed the theatrical school, he got his first engagement with the Split Theatre.

During his long and fruitful life, composing was not his exclusive occupation. He was a director, scenographer, costume designer, choreographer and frequently a writer of librettos for his own operas and operettas. He was also an actor, painter, the manager, in turn, of the theatre in Split and the Croatian National Theatre in Zagreb, and the conductor of the State Orchestra which later became the Zagreb Philharmonic.

During his lifetime the world was shaken up by two world wars and he participated in both. He was a volunteer on the Salonika Front in World War I, and in World War II was



an underground resistance worker, later moving to liberated territory.

He began composing in his high-school days. In the beginning he set the verses of well-known Yugoslav poets to music. During his early engagement in Split, his operetta "Pjero Ilo" was already often on the repertoire.

A constant inspiration for all his works was music from various parts of Yugoslavia, which he managed to combine with the form of the operetta. He also liked Puccini, Verdi, Wagner, Richard Strauss, Mussorgsky and Tchaikovsky. From the Italians he learned the melodic elements, from the Germans technique and from the Russians how to incorporate elements of folklore into music. Tijardović never remained aloof of social events of his day. He reacted to them in his works, with humour and satire, with music accessible to the common man, yet of high artistic value.

Tijardović wrote three operas, seven operettas, many solo songs and choir compositions, and even music for films. His best-known operettas are "Little Florami" and "Split Watercolour", and operas, "Chimneys along the Adriatic" and "Marco Polo".

Maybe to all this a story from his life should be added. It happened in Salonika in World War I. One evening when Tijardović was walking along the narrow Salonika streets he heard some soldiers singing in a café. First he recognized the word, then the melody. It was one of his own songs composed to the verses of Ivan Kozarac. He never forgot that moment. Some time later he commented, "Now that song is sung everywhere. The learned know that it is mine, but the ordinary people think it's a folk song. And let it be so, because it was for them that I wrote it."

One of the last photographs of the famous composer, with his wife Mila and grandson Stefan.

SINOĆ SI MENI REKLA
DA LJUBIŠ SAMO MENE
/:I DA TE SRCE VENE,
JER SAM TI MIO DRAG:/

SINOĆ SAM DOCKAN PROŠO,
KRAJ TVOGA PROZORA,
/:I SPAZIH STOBOM DRAGA,
DRUGI RAZGOVARA:/

JA SAM SIROTA, NEMAN NIKOGA,
OCA NEMAN, MAJKA NEMAN,,
JA SAM SIROTA

SIROTICE TI, NEMOJ TUŽITI,
/:JER TI LJUBIŠ JEDNOG MOMKA,
CRNA OKA DVA:/

PLOVI ĆU JA MOREM, ŠIRI ĆU JA JIDRA,
PA ĆU ICI DRAGOJ, PA MAKAR NE STIGA

JIDRI JIDRI DRAGI, DOŠLO TI JE VRIME,
/:NEMOJ DA ZA TOBOM, MOJE SRCE GINE:/

/:SAMO NEMOJ TI,
MAJCI KAZATI,
DA TE LJUBIM JA,
OJ MILENA MOJA:/

/:I ONA SAMA,
DA NEZNA MAMA,
RUŽICE BRALA,
DRAGOM JE DALA:/

/:TI SI RAJSKI CVJET,
TEBE VOLI SVJET,
TEBE LJUBITI,
OJ NEĆU PRESTATI:/

VESELI SELJACI
PROGRAM



Get in the
Spirit...

CROATIAN CUISINE— A Rich Repertoire of Croatian Delights



FULL COLOR PHOTOS
INDEXED
OVER 450 RECIPES

Scores of easy to
prepare, tantalizing
Croatian dishes in
English. Incl. *surma*,
čevapčići, *palinurke*,
savijati, and much
much more

Pub. at \$11.95

ONLY \$10.00

...

..... ORDER TODAY!
☐ Please send _____ copies of CROATIAN
CUISINE to the address below.

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

California residents please add 6% sales tax. Canadian orders
please remit in U.S. Funds

Order from

ASSOCIATED PUBLISHERS

1015 Howard Avenue, San Mateo CA 94401
(415) 343-3687

Please allow 3 to 4 weeks for delivery. 5 to 6 weeks in Canada

Decisions...

decisions...

Make
your

decision

YACO

Presenting

You Are
Invited



DON'T MISS IT!

SEPTEMBER MEETING --- September 7, 1980
7-9 p.m.

VFW HALL

at 1960 Freedom Boulevard next to
K-Mart

ANDY GULERMOVICH will have a delightful
program of slides with a little bit of
history background and some beautiful
scenery.

We will also serve refreshments

YOU'LL ENJOY THE EVENING AND THE
MEETING OF GOOD FRIENDS OR
RELATIVES

Our business meetings are as much fun
as our potlucks. We discuss very
little business and have a lot of fun.

SEE YOU THERE ON SEPTEMBER 7, 1980
at 7 p.m.

you'll love it

Yugoslav-American
Cultural Organization
P.O. Box 226
Watsonville, CA 95076

BULK RATE
U. S. POSTAGE
PAID
Permit No. 353
Watsonville, CA

Miss Ann Backovich
21 Jefferson Street
Watsonville, CA 95076